

Abdulkareem, J.S.
Arabic Dept.
No. 3 (183-192)

SPRINGBOARD Journal

No. 1, volume 9, 2017



جامعة الحكمة، إلورن - نيجيريا

AL-HIKMAH UNIVERSITY
ILORIN, KWARA STATE, NIGERIA

SPRINGBOARD JOURNAL OF AL-HIKMAH UNIVERSITY, ILORIN

Vol. 9, No. 1 (2017)

Editor-in-Chief:
Professor R. A. Raji

Published by

AL-HIKMAH UNIVERSITY, ILORIN, NIGERIA

All Rights Reserved

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, with the prior permission in writing from the author or publisher.

ISSN: 2141-5196

Printed by
Unilorin Press

Editorial Board

- I. Editor-in-Chief Prof. R.A. Raji, Department of Languages (Arabic Unit), Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
- ii. Editor Dr. Hamzah Abdurraheem, Department of Languages (English Unit), Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
- iii. Member Dr. Qasim Badmaasi, Department of Languages (Arabic Unit), Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
- iv. Member Prof. A. O. Y. Raji, Department of History and International Relations, Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
- v. Member Dr. L. F. Oladimeji, Department of Islamic Studies, Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
- vi. Secretary Mr. Abdur-Rasheed O. Ayuba, Department of Languages (English Unit), Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria

Members of the Editorial Advisory Board

1. Prof. (Mrs) N. Y. S. Ijaiya, Department of Business Administration, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria	6. Prof. Festus Egwakhide, Department of Economics, University of Ibadan, Nigeria
2. Prof. Abdul-Baki Shuaib, Department of Arabic Studies, Usman Dan Fodio University, Sokoto, Nigeria	7. Prof. A. O. Sanda, Faculty of Social Sciences, Babcock University, Ilishan-Remo, Ogun State, Nigeria
3. Dr. Bello D. Badah, Department of English Language, Usman Dan Fodio University, Sokoto, Nigeria	8. Prof. H.O. Danmole, Department of History and International Studies, Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria
4. Prof. Muazu Alhaji Nguru, Department of Arabic and Islamic Studies, University of Maiduguri, Nigeria	9. Prof. J. D. Y. Peel, School of Oriental and African Studies, University of London, London, United Kingdom
5. Prof. Aminu Mamodu, Faculty of Education, Ambrose Alli University, Ekpoma, Nigeria	10. Prof. Pita Ogada Agbese, Department of Political Science, The University of Northern Iowa, U.S.A.

LIST OF CONTRIBUTORS

- ABDULLAHI, M.S. lectures in the Department of Arts Education, Faculty of Education, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria.
- ABDULKAREEM, J.S. lectures in the Department of Arabic, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria
- ALIY, A.A. (Ph.D), is a Lecturer II in the Department of Arabic, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria
- BOLAJI, H.O. (Ph.D) is a Lecturer I in the Department of Science Education, Faculty of Education, Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria.
- Eliasu, Y. (Ph.D) is a Lecturer I in the Department of History and Heritage Studies, Kwara State University, Malete, Nigeria.
- GARUBA, H.K. lectures in the Department of Education Foundations, Abubakar Tafawa Balewa University, Bauchi, Bauchi State, Nigeria.
- JAMIU, M.S. is a lecturer at the School of Education and General Studies, College of Arabic and Islamic Legal studies, Ilorin, Kwara State, Nigeria.
- JOMBADI, A. lectures in the Department of Linguistics, African and European Languages, Kwara State University, Malete, Kwara State, Nigeria.
- LAWAL., F. O. (Mrs.) has an M.A. in English Language, c/o Department of English, College of Education, Ilemona, Offa, Kwara State.
- LAWAL, S. is a Lecturer I in the Department of Languages, College of Administrative Studies and Social Sciences, Kaduna Polytechnic, Kaduna, Nigeria.
- MAHMOUD-MUKADAM, A. (Ph.D) is a Lecturer II in the Department of Arabic, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria.
- MAHMUD, A.S. is a lecturer at the School of Education and General Studies, College of Arabic and Islamic Legal Studies, Ilorin, Kwara State Nigeria.
- MOHAMMED S.B. (Mrs) (Ph.D.) is an Associate Lecturer in the Department of Arts Education, Faculty of Education, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria.
- OBATERU, O.T. is an Associate Lecturer in the Department of Arts and Language Education, Faculty of Education, Ekiti State University, Ado-Ekiti, Nigeria.
- OGIDAN, B.S. lectures in the Department of Physical Sciences, Computer Science Unit, Faculty of Natural Sciences, Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria.
- OMOLOSO, R.K. (Ph.D) is a Senior Lecturer in the Department of Languages, (English Unit), Al-Hikmah University, Ilorin, Nigeria.

- OMO-OJUGO, G. I. (Mrs.) (Ph.D.) is a Senior Lecturer in Literature, Ambrose Alli University, Ekpoma, Edo State, Nigeria.
- OMO-OJUGO, M.O. (Ph.D.) is a Professor in Literature, Ambrose Alli University, Ekpoma, Edo State, Nigeria.
- ONIKOSI-ALIYU, S.O. (Mrs.) (Ph.D.) is a Lecturer I in the Department of Economics, Al-Hikmah University, Ilorin, Kwara State, Nigeria.
- OYENIRAN, I.W. lectures in the Department of Economics, Al-Hikmah University, Ilorin, Kwara State, Nigeria.
- SALISU, M. is a lecturer in the Department of Arts Education, Faculty of Education, University of Ilorin, Kwara State, Nigeria.
- Zakariyah, A.A. (Ph.D) is the Director, Quality Assurance Unit, Nana Aishat Memorial College of Education, Alagbado, Ilorin, Kwara State, Nigeria.

الأدب الإسلامي في وصف الطبيعة: قصيدة "الجمال" لعيسى ألي أبي بكر نموذجاً
إعداد: جامع سعد الله عبد الكريم وعبد الرشيد محمود مقدم

Islamic Literature and Arabic Poetry on Natural Phenomena: An Analysis of Isa Alabi Abubakar's "Al-Jamal"

by
Jamiu Saadullah ABDULKAREEM
&
Abdur-Rasheed MAHMOUD-MUKADAM

Abstract

Islamic Literature or Islamic Trend in Literature focuses on thoughtful expressions that showcase the image of Islam in the physical world and among living creatures. In connection with poetry, Islamism of Arabic poetry, one of the critical trends in literary criticism, studies poems on Islam that dwell on theology, preaching and guidance. It gives preference to poems that discuss philosophy of life and living beings in line with Islamic teachings. This paper examines the Islamic trends or Islamism in the poems of Isa AlabiAbubakar, one of the great Nigerian poets in Arabic. It reveals that his poems focus on natural phenomena like cock crow, nature and beauty and presents Isa Alabi not only as a poet, but also as a preacher on the pulpit. His poems, as the paper further observes, explain some Qur'anic verses on the usefulness of natural phenomena, such as the sun, heaven, cloud, plant and water to man, often with a blend of philosophical postulations. It concludes by recommending that Arabic poets should promote Islamism in consonance with the prophetic saying: "reflect your thought on God's might via His creatures and not metaphysical being, in order to avoid getting misled".

المخلص:

يعنى الأدب الإسلامي أو الاتجاه الإسلامي بالانطباعات الفكرية التي تصور الإسلام للوجود والكون، وترسم هياكل الإنسان والحياة. وبالنسبة لإسلامية الشعر العربي، فليس المقصود بها دراسة الشعر الذي يتحدث عن الإسلام في عقيدته بصورة مجموعة من المواعظ والإرشادات، لكن المفهوم هو الحديث عن فلسفة الحياة والكون والإنسان بمفهوم الإسلام الذي يعد فيه الغاية والهدف.

ويعتبر الشاعر الدكتور عيسى ألي أبوبكر صاحب شاعرية كبيرة، طرق بها شتى الأغراض الشعرية القديمة والحديثة مع التجديد. ومن آيات هذا القول إسلامية شعره في غرض الطبيعة الذي له فيه ما لا يقل عن ثلاث قصائد منها: صياح الديك، والطبيعة، والجمال. وقصد الباحثان أن يتناولوا القصيدة الأخيرة (الجمال) لدراسة إسلاميتها مع التصوير الفني الهادف. ورأى الباحثان أن الشاعر يشبه واعظاً قام على المنبر، يتلو على المخاطبين آيات قرآنية حول الطبيعة، يعرض شتى المخلوقات من الشمس والسماء والسحاب والنبات والماء، مع ذكر فلسفة كيانها ووجوه الانتفاع بها. ويوصي الباحثان في هذا الموقف بالتفكير في خلق الله، غير التفكير في ذات الله العليا حتى لا تحدث الهلكة، ذلك ليدوم الأديب الإسلامي والقراء أجمع ذكر الله والتعرف على قدرته في جميع مخلوقاته.

المقدمة:

ليس شعر الطبيعة فنا مستقلا من قديم العهد، وفي الأدب العربي كان الوصف يتضمنه في العصر الجاهلي إذ وجدنا من شعرائه في أغراضهم الشعرية، من وصفوا الليل والنهار والظلام والسحاب والتلال والرياح والطير، بالإضافة إلى وصف الخيل والذئب والقتال والمعارك وغيرها وهم امرؤ القيس والنابعة وزهير وطرفة وغيرهم بأسلوبهم الوصفي. وأصبح فن الوصف ممزوجا بالحنين إلى الوطن عند الصمة القشيري في العصر الأموي، ثم تطور وأض شبة فن مستقل في العصر العباسي، إذ أضيفت إلى وصف مظاهر العمران والطرديات والمعارك البرية والبحرية، مجموعة من وصف البنفسج والرياح والسحاب والشمس عند أمثال ابن المعتز وابن الرومي والمتنبي. وقل شعر الطبيعة في عصر الدول المتتابعة، إلا عند الشعراء الأندلسيين الذي تفوقوا بشعرهم حول الطبيعة على شعراء المشرق مع الإبداع وأبلغ التصوير، كما يشهد عند أمثال ابن خفاجة وابن حمديس. واقتدى بهم معظم شعراء المهجر في وصف الحيوانات والنباتات والفلكيات، وهم جبران خليل جبران، ورياض معلوف وإيليا أبو ماض.

هذا، ويقصد الباحثان دراسة القصيدة بعنوان "الجمال" للشاعر الدكتور عيسى ألي أبي بكر، الذي اتجه فيها الاتجاه الإسلامي، ويحاول الباحثان تسليط أضواء على مظاهر إسلامية شعره في الطبيعة عبر الموضوعات الجانبية التالية:

- الأدب الإسلامي والشعر العربي.
- شعر الطبيعة بين الاحتكاك والاستقلال.
- ترجمة حياة الشاعر.
- دراسة تحليلية للاتجاه الإسلامي في قصيدة "الجمال" الطبيعية.

أ- الأدب الإسلامي والشعر العربي:

يعتبر الأدب الإسلامي ذلك الأدب الذي يخرج من تجربة إسلامية بصوره وأساليبه ومضامينه، إذ لا تقل مسؤولية الأديب الإسلامي في أهميته وتأثيره عن العالم الداعية والفقهاء المجتهدين راجيا فيه أجر الآخرة، مع قدرته على التعبير الجمالي المؤثر بالكلمة، وإصدارها في مضمونها عن التصور الإسلامي للوجود⁽¹⁾ ولم يكن مقتصرا على الدعوة وحدها، أو في الدفاع عن الإسلام والجهاد في سبيل الله، أو المناقشة عن رسول الإسلام فحسب، بل كان أدبا يغطي الحياة من العواطف الفردية إلى المسائل الاجتماعية والأحداث التاريخية، وصور الحياة التي تتبدى في تجارب الأدياء وإبداعاتهم⁽²⁾.

وبخاصة الشعر، إنه من الطبيعي أيضا أن لا ينظر المسلم إلى الشعر والحياة كلها بمنظار الجاهلية والجاهليين، ولا يتذوق الأدب وفنونه بأنواقهم، ولا يفهم الجمال كما يفهمون⁽³⁾ والشعر الإسلامي إذا لا يقتصر على الذي قيل في عصر النبي والخلفاء الراشدين، بل امتد قرونا، وأصبح صادرا عن التصور الإسلامي الذي دان له الشعراء والمجتمع إلا ما شذ عنه⁽⁴⁾، بل يدين للإسلام في أغراضه ومعانيه وصوره وجمالياته⁽⁵⁾.

وأما الشعر فهو الكلام الذي ينبع من مشاعر الشعراء الذين يشعرون بما لا يشعر به غيرهم، لتمييزه عن الكلام العادي ببعض الخصائص الفنية؛ فهو أصوات انفعالية مسموعة تتبع من مشاعر الشاعر وأحاسيسه التي تخاطب مشاعر الآخرين وتثيرها، بما تحمله من انفعالات تعبر عن الفرح والسرور، أو الحزن والغضب، وكانت تلك الأصوات تتلون وتتطور بتطور الإنسان

العربي، فأصبحت كلاماً منغماً، يفيد علماً ومعرفة بما وراء الأحاسيس والمشاعر.⁽⁶⁾ وكان الشعر يقوم على اللفظ والمعنى والوزن والقافية،⁽⁷⁾ مع مراعاة الصدق والجمال. ولاين سينا تعريف طريف للشعر إذ قال: إنه كلام مخيل، مؤلف من أقوال موزونة، متساوية، وعند العربي مقفأة. ومعنى كونه من أقوال موزونة هو أن يكون لها عدد من الإيقاعات الموسيقية، ومعنى كون الأقوال متساوية هو أن يكون كل قول منها مؤلفاً من أقوال إيقاعية، ومعنى كون الأقوال مقفأة هو أن يكون الحرف الذي يختم به كل قول واحداً. أما الكلام المخيل فهو الذي تدن له النفس، فتنبسط عن أمور، وتنقبض عن أمور، من غير رؤية وفكر واختيار، وبالجملّة تنفعل له انفعالا نفسيا، غير فكري، سواء أكان المقول مصدقا أو غير مصدق.⁽⁸⁾ إذا، فمفهوم الأدب -والشعر خاصة- يهدف في الأصل إلى مكارم الأخلاق، والارتقاء بالكلمة.⁽⁹⁾ من أجل ذلك، فقد احتفظ الأدب العربي بكثير من مكارم الأخلاق في موضوعاته ومضامينه المختلفة، ولم يكن الأدب العربي كما صورته بعض الباحثين -بأنه عبارة عن غزل حسي، أو هجاء مقذع، أو وصف فاحش، أو خمريات وعبث، وطرب ومجون ولهو. ومن أجل ذلك، يجب أن يعاد النظر في منهجية الأدب العربي، والتي قصد فيها العمل على نشر الثقافة والفكر.

ب- شعر الطبيعة بين الاحتكاك والاستقلال:

اعتاد الشعراء منذ العصر الجاهلي وصف الحروب وأماكنها، والكوارث وكميقاتها، وشخصيات وفصائلهم ومثالبهم، والنسوة وأجسادهن أو أحوال معاملتهن في الحب؛ علما بأن الشعر وصف كله. وإلى جانب ذلك، انفرد غرض الوصف بتصوير ما يحيط بالشاعر من طبيعة، وما يراه من حيوان أو طير، كما يقوم فيه الشاعر بوصف الناقة والفرس والبقرة الوحشية والذئب، ومعارك الصيد والقتال، وجمال الطبيعة وألوان الرياض مع القصور والآثار الباقية من حضارات الأمم الماضية. ولم يكن هذا الوصف في العصر الجاهلي فحسب، بل تمادى بالتطور في الإسلامي والعباسي والحديث، وإن كان الشعر الحديث يتميز بوصف ما جد في الحياة؛ من مظاهر النعمة المسخرة لبني آدم، تكريما لهم، كالقاطرة والطائرة والآلات الحديثة.⁽¹⁰⁾

وظهر وصف الحنين إلى الوطن على أيدي شعراء الفتح الإسلامية الذين حيل بينهم وبين بلادهم، وهم وإن كانوا صادقين في جهادهم، إلا أن حب الوطن والحنين إليه أمر تنزع إليه النفوس. وإن ضاع كثير منه، فقد وجدنا من نماذجه بعض قصائد الصمة بن عبد الله القشيري الذي عاش في العهد الأموي، وهو خراساني الجهاد لكن نجدي الأصل.⁽¹¹⁾ هذا بالإضافة إلى طبيعة الوصف المعروفة من تصوير القصور والأنهار والجيش والحصون ونزعات النفس والمذاهب الدينية.⁽¹²⁾

وفي العصر العباسي، تطور فن الوصف واتسعت آفاقه، فأبدع الشعراء العباسيون في وصف الطبيعة وإن لم يبلغوا شأن الأندلسيين، كما وصفوا القصور ومظاهر العمران، والصيد المعروف بالطرديات، والمعارك البرية والبحرية.⁽¹³⁾ ومن أعلامه عبد الله بن المعتز الذي وصف السحاب، وابن الرومي الذي وصف قوس السحاب والبنفسج والرياض وغروب الشمس،⁽¹⁴⁾ وكما فعل المتنبي في وصف المعارك الحربية بسيفياته، وشعب بؤان الذي مر به وأفرد له قصيدة جميلة.⁽¹⁵⁾ وكان في عصر الدول المتتابعة وصف المعارك الحربية وأدوات القتال، والخيول وأدوات الحصار.⁽¹⁶⁾

وفي الشعر الأندلسي يبدو تفوق الأندلسيين في ميدان الوصف وتصوير الطبيعة على شعراء المشرق، وأتوا في ذلك بالروائع الخالدة، وإذا، يعد هذا الغرض -بالإضافة إلى رثاء الممالك- أروع شعرهم بمجاله الخصب للإبداع والتفوق. هذا، وشعر الطبيعة عندهم يتناول الطبيعة ومظاهرها بالوصف والتصوير، ساعدهم على إجادته جمال الطبيعة في بلادهم في سهولها الخضراء وجبالها المكسوة بالأشجار، والأنهار المتدفقة والشواطئ الجميلة، والمياه العذبة والفواكه اللذيذة، لإظهار ما فيها من جمال وأناقة، وحسن مظهر، ونظافة مسكن. ثم تطور شعر الطبيعة عندهم بالحضارة الإسلامية لمظاهر الجمال المصنوع من قصور حمراء وزهراء، ومساجد ومدارس، وجسور وقناطر ومنزهات. ومن شواهد ذلك وصف ابن سفر المريني طبيعة بلاد الأندلس، ووصف ابن خفاجة الجبل، ووصف ابن حمديس قصرًا وبركة⁽¹⁷⁾

وتمادى وصف الحنين إلى الوطن عند شعراء المهجر في العصر الحديث، ثم كانت الطبيعة الجميلة في تلك البلاد البعيدة عن الأوطان موضوعًا شغلهم، فهذه المناظر جديدة عليهم، وإحساسهم بها جديد، كما وصف الشاعر محبوب الشرطوني جمال الربيع في الروابي من رحلته بالقطار، ووصف إيليا أبو ماض طبيعة فلوريدا والطائر والزهرة بها⁽¹⁸⁾ ولم يقف شعر الطبيعة عند ذينك المذكورين، بل شاركهم فيه آخرون من الذين وصفوا الحيوانات والنباتات والفلكيات أمثال: جبران خليل جبران الذي هتف عن حياة الغاب، ورياض معلوف الذي وصف البحث والتراب باللغتين العربية والإنجليزية⁽¹⁹⁾

ونظرا في بعض النماذج للقصائد في وصف الطبيعة بالاتجاه الإسلامي، لقد انضم إلى ميدان الاتجاه الإسلامي في وصف الطبيعة، أمثال الأستاذ مصطفى صادق الرافعي بقصيدته الطويلة التي سماها "السماء والبحر"، حيث استهل فيها بإجلال قدرة الخالق المبدع للكون، الذي شبهه بامرأة جميلة مخيَّمة ملأت الفضاء نورا للكواكب والنجوم في السماء، أو ملأت البحر درا في الصدف، كما سنلمس كل ذلك في رأيته التي أسند فيها كل الأوصاف إلى قدرة الله الباهرة القاهرة فقال:

- (1) على السماء وفوق الشمس أشعاري ** وتحت أصداف هذا اللج أفكاري
- (2) أرى جمالا تعالى أن ألم به ** وجل خالقه من مبدع باري
- (3) والبحر ألين شيء ملمسا فإذا ** خاشنتموه بلوتم أي جبار
- (4) وكيف يُجحد رب البحر قدرته ** وذلك أثر من بين آثار⁽²⁰⁾

ومن قبله الشاعر الأندلسي المعتمد بن عباد الذي وصف طبيعة إنسانيته وشعوره الإسلامي تجاه طير الغابة بقصيدته المعنونة بـ"سرب القطا"، حيث شاهد أمنها ودعا لها أن تبقى آمنة ساعية للإسبال على أفراخها، في الوقت الذي كان الشاعر في السجن لم يستطع أن يوجد لأطفاله ماء ولا قوتا، وأحاطت بهم مظاهر الأسى والشقاء. ومن قصيدته في ذلك:

- (1) بكيت إلى سرب القطا إذ مررن بي ** سوارح لا سجن يعوق ولا كبل
- (2) وإن لم تبث مثلي تطير قلوبها ** إذا اهتز باب السجن أو صلصل القفل
- (3) ألا عصم الله القطا في فراخها ** فإن فراخي خانها الماء والظل⁽²¹⁾

وكذلك ابن خفاجي الأندلسي الذي وصف الجبل ومثله استجابةً إلى دعوة المولى إلى التأمل والتفكير في الكون، وذكر ضروب منافعه للناس من ملجأ القتلة الهاربين، وملأ العابدين القانتين، ومقيل النازلين. وعلى الرغم من مصادقة الرياح النكباء ومزاحمة السحب الكثيفة، فالجبل ثابت في مكانه غير الإنسان الذي تذهب به الحوادث. ومن القصيدة:

- (1) وأرعن طمّاح الذوابة باذخ ** يطاول أعنان السماء بغارب

- (2) يسد مهبطَ الريح من كل وجهة ** ويزحم ليلا شبيهه بالمناكب
- (3) وقال: ألا كم كنتُ ملجأ قاتل ** وموطن أوأب تبتل تائب
- (4) فرحماك يا مولاي دعوة ضارع ** يمد إلى نعماك راحة راغب
- (5) فأسمعني من وعظه كلَّ عبرة ** يترجمها عنها لسان التجارب(22)

ج- ترجمة حياة الشاعر:

ولد الدكتور عيسى ألبى أبوبكر في مدينة كماسي الغانوية لأبوين إلورنيين عام 1953م، وتعلم القرآن الكريم ومبادئ الدراسات العربية والإسلامية على أيدي مشايخ إلورن، وحصل على الشهادتين الإعدادية والتوجيهية بمركز التعليم العربي والإسلامي، أغنيجي نيجيريا، كما حصل على شهادتي الدبلوم والماجستير في اللغة العربية من جامعة بايرو بكنو، وعلى الليسانس والدكتوراه من جامعة إلورن، والدبلوم العالي في تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها من جامعة الملك سعود بالرياض. أوفده المرحوم الشيخ آدم عبدالله الإلوري إلى مدرسة دار العلوم لجهة العلماء والأئمة بمدينة إلورن حيث عمل ردحا من الزمن مدرسا وناظرا. وبين عامي 1984-1994م عمل محاضرا في اللغة العربية بجامعة عثمان بن فوديو بصكتو، وفي عام 1994م انتقل إلى جامعة إلورن حيث يعمل حاليا محاضرا للغة العربية وآدابها وأستاذًا مشاركًا، وقضى سنة سبئية بجامعة ليغون بدولة غانا محاضرا في اللغة العربية،(23) كما يقضي حاليا سبئية أخرى بجامعة أبوجا منذ أكتوبر عام 2016م.

د- دراسة تحليلية للاتجاه الإسلامي في قصيدة "الجمال" الطبيعية:

إنه كان الأدب الإسلامي الذي هو التعبير الفني الهادف عن وقع الحياة والكون والإنسان على وجدان الأديب، تعبيرا ينبع من التصور الإسلامي للخالق ومخلوقاته. ويرادفه الاتجاه الإسلامي الذي يعبر عن التصور الإسلامي في الحياة بكل أبعادها وألوانها في شتى الأغراض الشعرية خاصة، أو الفنون الأدبية عامة. وله سماته وصوره وأشكاله وأساليبه في تكوين الشخصية الإسلامية الفردي والمنهج السليم.(24)

ونظرا في شعر الطبيعة بالاتجاه الإسلامي عند الشاعر بقصيدته "الجمال"، فقد سلك طريقة الذين سبقوه في الميدان إذ لا تقل قصائده حول الطبيعة عن ثلاث، إحداها حائية يذوب لها كل نفس عطوف من مشهد الديك المحترق بالنار حيا من صياحه، ويُرى الشاعر شفوقا عليه إذ أحل الله ذبحه كبقية الحيوانات الأهلية، لا إحراقها بالنار حيا، دعوة إلى حسن معاشرته الإنسان للحيوان بالرحمة والشفقة فقال:

- (1) يا ديك ما ذنب الصباح ** تفشيه في الفجر الملاح
- (2) يصحوبه من قد تعـ ** مق في المنام إلى الصباح
- (3) إني رأيتك تلتطي ** يوما بلا أثر الجناح
- (4) هو مشهد سأظل أذ ** كره وفي القلب الجراح(25)

وكذلك لاميته الأولى في الطبيعة، حيث دعا إلى اجتناب هوى النفس واجتياح خشية الخالق الباري الذي أوجد مظاهر الطبيعة الصامته والمتحركة؛ من السماوات والأرض والجبال، والمطر والبساتين، والفجر والظلمة، فالنسر والنملة والنحلة. ومن تلك القصيدة:

- (1) يا خليلي ارجعا من هوى نف ** سيكما واخشيا إلهي تعالى
- (2) إن لله قوة فانظراها ** تريا قوة سواها محالا
- (3) إن ربا يدير كل شؤون الـ ** كون لا بد أن يرى فعلا
- (4) خلقت هذه السماوات والأر ** ضون منا هدية ونوالا
- (5) كيف لا تنظران ماء من الخضد ** راء يأت الدنا سجلا سجلا (26)

وأما في قصيدة "الجمال"، فلا تخفى إسلامية الشاعر، إذ استهل بالبيان أن الناس قد نكحتهم الحيرة في كنه الوصف لجمال المخلوقات أمثالهم إذ ليسوا خالقها، بل تباينت وجهات أنظارهم في تصويرها، إلا أن الشاعر بين موقفه الشخصي من الجمال الذي هو وصف مدى الإحساس والشعور به.

وجاءت قصيدته متكاملة عناصر التجربة الفنية، في وحدة عضوية حية نابضة بالحركة من مقدمتها حتى الشوط الأخير منها حيث العبر والمنافع، ووجه الاستدلال بهذا الادعاء هو ظاهرة القصيدة التي جاءت في ثلاثة أشواط لمواقف الناس حول جمال الطبيعة، فذكر الشاعر مظاهر الجمال في الطبيعيات المذكورة، فالحكم والاعتبار بأحوالها. وشرع الشاعر في الشوط الأول يذكر شتى المخلوقات التي اختلفت أوصاف الواسفين فيها، من بين الماء وأعالي الجبال والصحارى والبحار والبر والوحوش، والزهور ونبات الأرض في التلال؛ فيها شرح وجلاء لكروب الذين يلمحونها من شدة إعجابهم بها كما أقر الشاعر في

قوله:

- (1) وقع الناس مرة في كلال ** حين قاموا بوصفهم للجمال
- (2) وغدوا عاجزين عن تعريف ** ينقذ الخلق من جحيم الجدل
- (3) هو عندي شيء يحس به المر ** و إذا كان ذا شعور الكمال
- (4) يتجلى الجمال في كل خلق ** هو في الماء أو عوالي الجبال
- (5) في الصحارى وفي البحور وفي الب ** ر كذاك الوحوش في الأدغال
- (6) ظاهر في الظهور أو في نبات الـ ** أرض باد على رؤوس التلال
- (7) فإذا قُدرت متاعب لنا ** س ففيه حبور كل رجال
- (8) إن هذا الجمال خير عزاء ** لفتى واجد لظى الإقلال (27)

وفي الشوط الثاني عرض الشاعر مظاهر الجمال الطبيعي في الشمس والطير والسماء والسحاب والنبات. وكر في الشمس أنها تتكشف عن الظلام قبيل الصباح، محاولة استرجاع زينتها التي هي النور أو الفجر، قبل أن يبدو للناس منها الضوء الذي لا يتعجل بالإشراق. ثم ذكر السماء حيث علقت الشمس لتتبر البشـ. ولم نجد اقتباسا نفسيا مباشرا من القرآن الكريم، ولكن إشاريا غير مباشر لقوله "وفق ما جاءنا من الإنزال". وهناك عديد من الآيات الدالة على ذلك: (وجعلنا الليل والنهار آيتين، فمحونا آية الليل وجعلنا آية النهار مبصرة، لتبتغوا فضلا من ربكم، ولتعلموا عدد السنين والحساب) سورة الإسراء، الآية 12.

وهذا الاستدلال مما يقر إسلامية القصيدة، إذ سار فيها الشاعر جنبا إلى جنب مع مفاهيم الإسلام وتصوراته، وظهر تأطيره الأدب بإطار الإسلام. فالذين سلف ذكر أسمائهم من شعراء الاتجاه الإسلامي في الطبيعة، الأمر الذي يبين القول الذي قاله بعض الباحثين أن الأدب الإسلامي بدأ منذ يوم بعيد، يوم بدأ الكتاب والباحثون الإسلاميون يكتبون ويؤلفون في شتى فنون المعرفة من

منظور إسلامي مرّن، يعرف كيف يتعامل مع الدقائق والجزئيات لكي يعيد صياغتها، مما يحقق الونام والانسجام بينها وبين مطالب الإيمان الشامل الوضيء. (28)

وعلى غرار ذلك، ذكر الشاعر منافعها كلما طلعت، حيث لا يكر جبر الظلام إلى قبيل الليل، حيث تعود الشمس محمرة كالتبر، والذي لا يرتضيه البشر كالنضار الحقيقي، ولكن ليس بأيديهم الخيرة من مشيئة الله وتدبيره لأمر الكون والخلق والتقدير، كما ظهر في الآية السالفة الذكر. والشاعر يعيد صياغة هذه الأفكار الإسلامية بقوله:

- (1) وترى الشمس وهي تصحو من النو ** ر قبيل الصباح تحت الحجال
- (2) تتمطى لأخذ زينتها قب ** ل طلوع على الورى بختال
- (3) تتبدى للوق بعد شعاء ** سابق لا يشع بالإعجال
- (4) هي في الأفق ساعة يعرف النا ** س بها وقتهم إلى الآجال
- (5) علقت في السماء نورا مضيئا ** وفق ما جاءنا من الإنزال
- (6) فإذا ما أتى من الشمس نور ** فر جيش الظلام بالإذلال
- (7) غيرت ضوءها على الأرض تبرا ** بيد أن النضار غير منال (29)

وعرض الشاعر بعد ذلك طبيعة الطير في التلاغي والشدو، تجدها أحيانا صافات يقبضن، ما يمسكهن إلا الرحمن البصير بمعنى أنغامها من طلب وطرب وغيرها، تتحلق في السماء شادية إلى وقت الليل حين يسود، لولا الأنجم والهلل التي تبدلها نور الشمس التي تشع في النهار، وكان الشاعر يفسر آيات الله ليعتبرها الناس؛ ولذلك ذكر أن كل هذه الآيات يفهمها إلى الغاية خالقها المتعالي، أو تكون علما لمن علمه الله. وتتضمن هذه الأفكار كلها طائفة من أبياته الشعرية تحت الشوط الثاني نفسه حيث قال:

- (1) وترى الطير في السماء تلاغي ** ها بشدو حتى تجيء الليالي
- (2) ثم تأتي السماء حين مجيء الـ ** ليل طوعا بأنجم وهلال
- (3) كل هذا لدى الذي عنده الإف ** هام آيات ربنا المتعالي (30)

ومن مشاهد الشوط الثاني موقع يعرض فيه الشاعر مظاهر الطبيعة بالاتجاه الإسلامي، ذكر أيضا طبيعة الأرض في إثمار النباتات والزهور والأشجار وغيرها، بالتعاون مع سحب السماء التي ترويه وتروي الناس ظمأهم، فتسهل بها الأرض لإخراج معادنها. وكان الشاعر يتلو بعض آيات الله في القرآن الكريم: (وفي الأرض قطع متجاورات وجنات من أعناب، وزرع ونخيل صنوان وغير صنوان، يسقى بماء واحد، ونفضل بعضها على بعض في الأكل، إن في ذلك لآيات لقوم يعقلون) سورة الرعد، الآية 4.

وذلك الأمر الذي فهمه الباحث من أدب الشاعر الإسلامي الذي يصدر منه فكرة وعاطفة، صدورا كليا وإن لم يكن معظمه نصا مباشرا. عن التصور الإسلامي المنيثق من القرآن والسنة بالوجود، حيث أخضع معطيات المذاهب الأدبية والفنية والفكرية لقيم الإسلام في إنسانيتها الأصيلة وامتدادها الزمني، كما هي ظاهرة مفهوم الأدب الإسلامي لدى عماد الدين خليل في دراسته لإسلامية شاعر الطبيعة. (31)

وذكر بعد ذلك طبيعة النبات الذي يخضر للناظرين والأكليين في أول وهلة، ثم يصفر كالنضار، حيث لم يعن اصفراره جمال التبر بل شينا في النبات، إذ ينبي بشيخوخته ووداعه للحياة الطيبة، فقد يذبل ويودع حياته الحالية بالسلام، راحلا إلى الخالق الذي قد يبعثه فيما بعد لحياة جديدة إن شاء. وكان الشاعر يتلو علينا قوله تعالى في الآية العشرين من سورة الحديد حتى نعتبر الحياة في طبيعتها وانقضائها المتمثلتين في حياة النبات كقوله جل من قائل: (اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته ثم يهيج، فتراه مصفرا ثم يكون حطاما، وفي الآخرة عذاب شديد ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور) سورة الحديد، الآية 20. وسنقف على هذه الأفكار في قول الشاعر:

- (1) أرضنا أنضجى ثمارك حتى ** يأكل الناس من لذيق الحلال
- (2) أنت يا سحب أين ماؤك حتى ** يشرب الخلق من صفي الزلال
- (3) وبه تخصب السهول كثيرا ** وهي تتني على جميل النوال
- (4) ثم يعلو على النبات اصفرار ** وهو يحكي النضار في الأحوال
- (5) هو شيخوخة أنتها ختالا ** وهي تفشي السلام للترحال
- (6) وغشاها الذبول والموت حتى ** لحقت ربها قريرة بال(32)

وأما الشوط الأخير فعودة إلى اختلاف الناس في الإعجاب بشتى المخلوقات السالف ذكرها في الشوط الأول، وطرق كفيات الإعجاب بها، إذ نجد منهم من يعجبهم البحر بلأليه، وبعضهم يعجبهم كذلك هيئة الجدول في الإقبال والإدبار، وطائفة منهم يحبب إليهم الاستماع إلى شدة الطير في الظلال حيث يقفون للمغامرة الحبية مع أحبائهم. ومن هذا المنطلق يحاول الشاعر أن يحض القراء على الاستمتاع بترويض أنفسهم على الحب والخير، وتنقية الأفئدة من أوحال الكرب، إذ ينكحهم للترويض مجرد النظر إلى تلك المخلوقات في طبائعها، والاعتبار بأحوالها ومنافعها، كما ذكر الشاعر كل ذلك في الأبيات الشعرية التالية:

- (1) إن إدراك ذا الجمال لدى النا ** س كثير الوجوه والأشكال
- (2) عند بعض خصالهم نظرة الأب ** حر عند المساء ذات اللآلي
- (3) عند قوم تروقه هيئة الجد ** ول عند الإدبار والإقبال
- (4) ومن الناس من يحب سماع الـ ** شدو يتلوه عندليب الظلال
- (5) ومن الناس من يحب كلام الـ ** حب عند الفتاة ذات الدلال
- (6) رؤضوا نفسكم على الحب والخير ** بر ونقوا الفؤاد من أوحال(33)

الخاتمة:

حاول الباحثان التعريف بالأدب الإسلامي في الشعر العربي، وتبسيط أضواء على أولية اشعر الطبيعة وتطوره بين الاحتكاك والاستقلال، ثم تاريخ الاتجاه الإسلامي في شعر الطبيعة عند الشعراء الإسلاميين، ودراسة نموذجية لقصيدة الشاعر عيسى ألبى من بين قصائده الثلاث للطبيعة.

وقد ذكر الباحثان مظاهر الاتجاه الإسلامي في قصيدته حيث يبدو أن الشاعر تأثر في انطباعاته الفكرية بالآيات القرآنية عن طريق غير مباشر، وأنه قام بتوجيه الناس إلى اعتبار الكون

والحياة بالتعرف على قدرة الله وتدبيره لجميع مخلوقاته التي ما خلقها باطلا، فيظل المسلم لربه متحنثا في محراب التفكير لأمر حياته ومعهده.

هذا، ويوصي الباحثان أدباء العربية الإسلاميين بالسير على هذا الدرب المثالي، محبذين المذهب الإسلامي ومؤثريه فوق المذاهب الأدبية الباقية التي يمكن انتقادها لمناقصها ومثالبها إذ هي على أيدي الخلق، خلاف المذهب الإسلامي الذي يستند إلى الانطباعات الإلهية في التفكير والتصوير، فله المنة والكمال.

الهوامش:

- 1- محمد حسن بريغش: الأدب الإسلامي أصوله وسماته، ط 2، عام 1996م، مؤسسة الرسالة، شارع سوريا-بيروت، ص 13.
- 2- محمد حسن بريغش: المرجع نفسه، ص 42.
- 3- محمد حسن بريغش: المرجع نفسه، ص 31.
- 4- عبد الرحيم محمود زلط (الدكتور): التأثير النفسي للإسلام في الشعر، أمور الطبع غير مذكورة، ص 63-73.
- 5- عبد الرحيم محمود زلط (الدكتور): المرجع نفسه، ص 89.
- 6- عثمان موافي: في نظرية الأدب، ط غير مذكورة، عام 1993م، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، ص 3.
- 7- ابن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، ج 1، عام 1972م، المطبعة التجارية، القاهرة، ص 119-120.
- 8- ابن سينا: "فن الشعر" من كتاب الشفاء، ترجمة الدكتور عبد الرحمن بدوي، عام 1952م، دار نهضة مصر، القاهرة، ص 161.
- 9- نصر الدين إبراهيم أحمد حسن (الدكتور): الأدب الإسلامي، دراسة نظرية وتطبيقية، ط 2، عام 2008م، مطبعة الجامعة الإسلامية العالمية، ماليزيا، ص 36.
- 10- نخبة من العلماء: الأدب العربي وتاريخه، ط 5، سنة 1412هـ، وزارة التعليم العالي، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ص 25.
- 11- نخبة من العلماء: المرجع نفسه، ص 280.
- 12- نخبة من العلماء: المرجع نفسه، ص 286.
- 13- محمد عبد الرحمن الربيع (الدكتور): الأدب العربي وتاريخه، ط 1، سنة 1405هـ، وزارة التعليم العالي، المملكة العربية السعودية، ص 19.
- 14- محمد عبد الرحمن الربيع (الدكتور): المرجع نفسه، ص 37-40.
- 15- محمد عبد الرحمن الربيع (الدكتور): المرجع نفسه، ص 74-75.
- 16- محمد عبد الرحمن الربيع (الدكتور): المرجع نفسه، ص 132.
- 17- محمد عبد الرحمن الربيع (الدكتور): المرجع نفسه، ص 195-200.
- 18- شاذلي فرهود (الدكتور) وآخرون: الأدب نصوصه وتاريخه، ط 8، عام 1984م، طبعة وزارة التعليم العالي، المملكة العربية السعودية، ص 91-93.
- 19- عيسى الناعوري (الدكتور): أدب المهجر، ط 3، عام 1978م، دار المعارف مصر، مقدمة الكتاب بين ص 4-10.

- 20- مصطفى صادق الرافعي: ديوانه، ج 1، عام 1993م، مؤسسة الكتب الثقافية، القاهرة، ص 136.
- 21- جلال حجازي (الدكتور): شعر الطبيعة بين الأندلسيين والمشاركة، ط غير مذكورة، عام 1981م، مطبعة الأمانة، القاهرة، ص 150.
- 22- جلال حجازي (الدكتور): المرجع نفسه، ص 203.
- 23- مشهود محمود محمد جمبا (الدكتور): "الشاعر في سطور" في الرياض ديوان لعيسى ألبى أبوبكر، ط 1، عام 2005م، مطبعة ألبى جمبا الإنتاجية، إلورن - نيجيريا.
- 24- مصطفى عليان (الدكتور): مقدمة في دراسة الأدب الإسلامي، ط 1، بدون تاريخ، دار المنارة، جدة، ص 13.
- 25- عيسى ألبى أبوبكر: ديوان الرياض، ط 1، عام 2005م، مطبعة ألبى جمبا الإنتاجية، إلورن - نيجيريا، ص 15.
- 26- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع نفسه، ص 126.
- 27- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع نفسه، والصفحة نفسها.
- 28- عماد الدين خليل: مدخل إلى إسلامية المعرفة (سلسلة إسلامية المعرفة 9)، ط غير مذكورة، عام 1981م، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، ص 57.
- 29- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع السابق، ص 126.
- 30- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع نفسه، والصفحة نفسها.
- 31- عماد الدين خليل: "الطبيعة منطلقاً للرؤية في الأدب الإسلامي"، إسلامية الأدب كتب في طريقها إلى الصدور" في مجلة المسلم المعاصر، العدد 67-68، عام 1993م، ص 161.
- 32- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع السابق، ص 127.
- 33- عيسى ألبى أبوبكر: المرجع نفسه، والصفحة نفسها.